

# **র** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১০৭৮ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১০৭১]

৮/ বিভিন্ন নেক আমলের ফ্যীলত প্রসঙ্গে (كتاب الفضائل)

পরিচ্ছেদঃ ১৯২: ফজর ও এশার জামাতে হাযির হতে উৎসাহ দান

(192) بَابُ الْحَتِّ عَلَى حُضُوْرِ الْجَمَاعَةِ فِي الصَّبْحِ وَالْعِشَاءِ

#### আরবী

عَن عُثمَانَ بِنِ عَفَّانَ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعتُ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم يَقُوْلُ: «مَنْ صلَّى العِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصنْفَ اللَّيْلِ، وَمَنْ صلَّى الصنُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلُّهُ» رواه مُسلِم

وفي رواية الترمذي عَنْ عُثمَانَ بنِ عَفَّانَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم: «مَنْ شَهِدَ العِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ قِيَامُ نِصنْفِ لَيلَةٍ، وَمَنْ صلَّى العِشَاءَ وَالفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ، كَانَ لَهُ كَقِيَامٍ لَيْلَةٍ». قَالَ الترمذي: حديث حسن صحيح

#### বাংলা

১/১০৭৮। উসমান ইবনে আফ্ফান রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে বলতে শুনেছি, "যে ব্যক্তি জামাতের সাথে এশার নামায আদায় করল, সে যেন অর্ধেক রাত পর্যন্ত কিয়াম (ইবাদত) করল। আর যে ফজরের নামায জামাতসহ আদায় করল, সে যেন সারা রাত নামায পড়ল।" (মুসলিম) [1]

তিরমিযীর বর্ণনায় উসমান ইবনে আফফান রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "যে ব্যক্তি এশার নামাযের জামাতে হাযির হবে, তার জন্য অর্ধ-রাত পর্যন্ত কিয়াম করার নেকী হবে। আর যে এশা সহ ফজরের নামায জামাতে পড়বে, তার জন্য সারা রাত ব্যাপী কিয়াম করার সমান নেকী হবে।" (তিরমিযী, হাসান)

### **English**

(192) Chapter: Urging to Observe 'Isha' and Fajr Prayers in Congregation

'Uthman bin 'Affan (May Allah be pleased with him) reported:

I heard the Messenger of Allah (ﷺ) saying: "One who performs 'Isha' prayer



in congregation, is as if he has performed Salat for half of the night. And one who performs the Fajr prayer in congregation, is as if he has performed Salat the whole night."

### [Muslim]

The narration of At-Tirmidhi says: 'Uthman bin Affan (May Allah be pleased with him) narrated that he had heard the Messenger of Allah () saying: "He who attends 'Isha' in congregation, is as if he has performed Salat for half of the night; and he who attends 'Isha' and Fajr prayers in congregation, is as if he has performed Salat for the whole night."

Commentary: This Hadith tells us that the reward of performing `Isha' and Fajr prayers in congregation is so great that it equals the worship of the whole night.

## ফুটনোট

[1] মুসলিম ৬৫৬, তিরমিয়ী ২২১, আবু দাউদ ৫৫৫, আহমাদ ৪১০, ৪৯৩, মুওয়াত্তা মালিক ২৯৭

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ উসমান ইবন আফফান (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন